

LES FAITS DU JOUR

La petite vérole fait des ravages à Toronto.

Il y a eu hier quatre décès causés par la petite vérole à Montréal.

Pel, l'empoisonneur, a été condamné à la servitude pénale pour la vie.

Les dépêches du Tonquin signalent un ralentissement dans la marche du choléra en ce pays.

On a reçu jeudi, à la trésorerie de la corporation de Montréal, plus de \$41,000 de taxes.

Le gouvernement anglais vient de prohiber toute importation de chiffons venant de France.

Il est question de construire de grandes fabriques, à la station du chemin de fer du Nord à St-Sauveur, P. Q.

Le comité de santé de Chicago a constaté la présence en cette ville d'un Chinois atteint de la lèpre. Cet individu sera extradé.

Il paraît que l'on a beaucoup exagéré le nombre des chrétiens massacrés dans l'Annam. Quelques centaines ont été tués et non pas 10,000.

Le voyage de M. Gladstone en Amérique est aujourd'hui décidé. On ne sait encore à quelle époque il aura lieu; mais ce ne sera probablement qu'au printemps.

Les dommages causés par l'inondation dans le canton de Glenville, N. Y., sont plus grands qu'on ne le supposait. Plus de \$10,000 de récoltes ont été détruites.

James W. Marshall, qui le premier découvrit de l'or en Californie, vient de mourir dans un état de grande pauvreté, à l'âge de soixante-quatorze ans.

Katkov, le grand Katkov, le véritable chef de la Russie, vient de faire entendre sa voix: il demande qu'on en finisse entre la Russie et l'Angleterre au sujet de la question afghane.

Madame veuve Marguerite Hébert, de Northampton, E. U., décédée le 4 août à l'âge de 85 ans, était la mère de 73 enfants et petits-enfants, dont 35 étaient présents à ses funérailles qui ont eu lieu le 6 courant.

Les diplomates qui assisteront à l'entrevue des empereurs d'Autriche et de Russie sont le Czarévitch, M. de Giers, le comte Kalmoky, le comte de Talvon Taaf, chef du cabinet autrichien, le baron Bela Lorezy, ministre de la défense nationale hongroise.

Le conseil des Arts et Manufactures de la province de Québec s'est réuni à Huntingdon cette semaine et a accordé les allocations annuelles suivantes à ses écoles: L'école de Montréal, \$2,500; celle de Québec, \$1,200; celle de Lévis, \$420; celles des Trois-Rivières, New-Liverpool et Sherbrooke, \$250 chacune; à six autres, \$250 chacune.

Madame Thomas Byfield
née DUMOUCHEL,
147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.
3 juin

Les officiers du Pacifique Canadien annoncent que le dernier clou de cette grande voie transcontinentale sera enfoncé dans le courant du mois d'octobre prochain. D'après son contrat la compagnie n'était tenue de terminer le chemin qu'en 1891.

La Presse raconte que la semaine dernière, dans un théâtre de Montréal, une artiste en veine de facilités posa la question suivante: —Quelle est la ressemblance entre Riel et un tableau? —C'est que tous deux doivent être pendus.

Quoique l'auditoire fut aux trois quarts anglais, les sifflets qui ont accueilli cette inconvenance ont été une leçon pour la jeune artiste, qui n'osera pas de sitôt ajouter au texte des pièces qui lui ont été confiées et qui a été carrément congédiée par le directeur du théâtre.

LE PROCÈS DES REBELLES.

On nous écrit de Regina, en date d'hier:

La Cour a repris ses séances à trois heures, hier après-midi, devant le juge Richardson, le colonel McLeod et M. Henry Fisher juge de paix.

MM. Christopher Robinson, Osler et Casgrain comparurent pour la Couronne, et M. Beverley Robertson pour la défense.

Le Sauvage "une Flèche," qui a été traduit à la barre après Poundmaker, est le sauvage le plus intelligent que j'aie vu ici. Il est vêtu d'habits en coton sombre. Il simule un air de complète indifférence, et ses longs cheveux noirs, légèrement teintés de gris, lui pendent sur le dos.

Après les formalités d'usage, le colonel Richardson fit la lecture de l'acte d'accusation qui fut traduit au prisonnier par un métis du nom de Joseph Nolin. L'accusation est pour haute trahison, et presque semblable à celle portée contre les prisonniers métis qui ont plaidé coupables l'autre jour.

Le prisonnier écouta attentivement les paroles de l'interprète, qu'il interrompait cependant de temps en temps pour lui poser des questions.

La lecture terminée, le juge lui demanda s'il voulait subir son procès devant un jury ou sommairement par un magistrat; il choisit un jury. Le greffier de la cour relut alors l'acte d'accusation et le prisonnier plaida non coupable. Les jurés furent choisis et assermentés.

M. Casgrain ouvrit la cause de la part de la Couronne. Il dit que le prisonnier aurait pu être accusé de haute trahison, mais à raison de l'ignorance dans laquelle sont les Sauvages sur la question de l'allégeance, la couronne a cru préférable de ne l'accuser que de trahison félonieuse, ce qui n'est pas une offense capitale.

Trois témoins seulement ont été examinés, savoir: Ashley, Ross et l'agent des sauvages, Cash. Leurs témoignages sont semblables à ceux donnés dans la cause de Riel.

Ils déposèrent que le prisonnier était présent à Batoche, bien qu'ils ne puissent affirmer qu'il ait pris part à l'engagement.

M. Robertson adressa la parole au jury de la part de la défense et fut suivi de M. Osler, de la part de la Couronne.

Le résumé de la cause fait par le juge Richardson ne dura que quelques minutes.

Le jury ne délibéra que pendant dix minutes et il revint en cour avec un verdict de coupable.

Le prisonnier a été renvoyé en prison en attendant sa sentence.

Plus tard, "Une Flèche" a dit: "La face pâle a eu une longue entrevue avec moi, attendez un peu maintenant et "Une Flèche" parlera et il dira ce qu'il connaît."

Aujourd'hui, les émeutiers sauvages comparaitront à la barre et tous les procès ne dureront que quelques jours.

BUFFALO BILL

Le Monde de Montréal, dit:

Les représentations de Buffalo Bill continuent toujours à être de plus en plus intéressantes. Hier la foule était tellement grande que l'on dut refuser nombre de personnes. C'est un tableau très-fidèle, au dire de tous, de la vie de l'Ouest. Les courses sont magnifiques et le tir est très-réussi. C'est après-midi, malgré l'apparence du temps, il y a foule.

UNE FAMILLE MODÈLE

On nous écrit de Ware, Mass:

On parle souvent de la fécondité prodigieuse de la famille canadienne-française; en voici un exemple assez remarquable, surtout pour les étrangers à notre race. M. Dupré, de cette ville, est père de vingt-cinq enfants et espère bien voir naître le trentième dans un avenir plus ou moins rapproché. "Voyez-vous, me disait-il il y a quelques jours, les enfants c'est une bénédiction du ciel, et plus il en vient, plus on les aime! Quel bonheur plus grand peut-on, en effet, désirer que d'être entouré d'une bonne épouse et de nombreux enfants? Croissez et multipliez-vous, a dit le Seigneur à nos premiers parents; la race qui se conformera le mieux à ce commandement sera certainement la race qui remplira la terre."

TUÉ PAR UN BOEUF

Un terrible accident est arrivé sur le lot 31, rang A, du canton de Ponsonby, comté d'Ottawa. Le propriétaire, Gabriel Dolivère, ayant trouvé un de ses bœufs de labour qui avait pénétré dans son champ de grain, le chassa en le battant cruellement. Plus tard, lorsqu'il voulut le prendre pour le travail, il dut appeler madame Dolivère, l'animal ne voulant plus se laisser approcher. Mme Dolivère réussit à passer une corde aux cornes du bœuf; mais, quelques minutes ensuite, au moment où Dolivère allait lui mettre le joug, il se rua sur lui, le tua à coups de cornes et le foula aux pieds.

LE MONDE ET LA VILLE

On est à couvrir d'ardoises le toit de l'Orphelinat St Patrice.

Il y a eu cette après-midi une assemblée du comité du feu et de l'éclairage.

Lundi, la société St Thomas s'assemblera pour la première fois dans la salle de l'Union St Joseph.

Il y a actuellement 600 jeunes canadiens dans les diverses maisons de commerce de New-York.

Une assemblée générale de la société de colonisation du lac Temiskaming aura lieu mercredi prochain au collège d'Ottawa.

Le meilleur charbon qui soit sur le marché, transporté à bord de chars seulement, et en vente aux plus bas prix, chez McRae & Cie, rue Sparks.

Une charmante soirée d'enfants a eu lieu jeudi à Woodbank, résidence de M. l'échevin Brown, à l'occasion du 9ème anniversaire de Mlle Eva, l'aînée de ses filles.

Six barges chargées de charbon sont arrivées d'Oswego hier et ont jeté l'ancre dans le bassin du canal. Les prix du combustible varient de \$6.25 à \$6.50.

M. William Howe fait subir des réparations considérables à l'intérieur de l'hôtel de Ville. Ses ouvriers travaillaient hier dans la salle du Conseil.

L'inspecteur Proulx a donné ordre à un boucher du marché By de comparaître devant la Cour de Police lundi, pour répondre à l'accusation d'avoir tué des animaux dans les limites de la ville.

M. Henri Roy, du club des vélocipédistes d'Ottawa, est parti hier sur son bicycle pour aller rejoindre quelques amis à Rimouski et de là visiter les diverses places d'eau du Golfe St-Laurent.

Les propriétaires des stations de chaloupes disent que les variations de la température leur ont fait grand dommage cet été. Leurs recettes jusqu'à ce jour sont loin d'atteindre la moyenne des années passées.

Le gouvernement a l'intention de faire arpenter et d'offrir en vente une suite de townships s'étendant de North Bay à la rivière Ottawa. Les nombreuses demandes de homesteads qui lui sont adressées chaque jour nécessitent cette mesure de sa part.

Les propriétés de la Diphtérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Nous avons déjà signalé certains groupes de flâneurs qui habituellement, quand vient le soir, font le pied de grue dans la rue Sparks, gênant la circulation sur les trottoirs, débitant même des niaiseries et des incongruités aux promeneurs paisibles. La police de voir bien nous débarrasser de cette engeance. C'est d'ailleurs dans ses attributions.

Le meilleur charbon qui soit sur le marché, transporté à bord de chars seulement, et en vente aux plus bas prix, chez McRae & Cie, rue Sparks.

M. Wm Mitchell, de cette ville, est parti hier soir pour le Cap Breton, où il va remplir les fonctions d'assistant ingénieur sur le chemin de fer de la Ligne Courte.

La température déroute tous les prophètes cet été. Chang lui-même y perd son chinois, puisqu'il nous avait promis de la chaleur et de la pluie pour hier et que nous avons eu un temps froid à se croire en octobre et pas la plus légère ondée.

M. A. Driscoll, l'Aylmer, est à construire un yacht à vapeur pour remplacer le fameux Lotie qui a servi à tant de joyeuses promenades sur le lac. La nouvelle embarcation sera lancée dans environ six semaines.

Une course de cinq milles doit avoir lieu ce soir, au patinoir Royal, entre Steed, Curtis, Brunel et Billy Atchison. Les quatre concurrents ont déjà fait leur preuve et promettent de se disputer vaillamment la palme de la victoire. On peut s'attendre à une salle comble.

Les Francs-Tireurs ont résolu d'offrir au capt. Todd le superbe drapeau en soie que madame la maîtresse McDougall leur a présenté, à leur retour du Nord-Ouest. Le jeune officier va aussi recevoir d'autres riches cadeaux des soldats de sa compagnie.

Certains endroits du canal Rideau sont à l'heure qu'il est de véritables foyers d'infection, grâce aux carcasses d'animaux et aux débris de poissons qui y pourrissent tranquillement. Puisque l'on est à faire œuvre d'assainissement à Ottawa et dans le voisinage, ne pourrait-on pas pousser une pointe de ce côté là.

Il y a eu commencement d'incendie dans les remises des ateliers de la rue Rideau, hier après-midi.

Les résidents du voisinage considèrent que ces ateliers ne sont pas seulement une nuisance publique, mais qu'ils comportent encore un danger continu pour leurs propriétés.

Les vrais amis sont toujours la Sans oublier le passé, pensons à l'avenir et surtout ne perdons pas de vue les belles choses telles que jones de mariage, montres, parures et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle, chez H. Norez, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House." Verres de montres 10 et 15 cts. Réparations faites avec soin à des prix modérés.

Il y a eu assemblée spéciale du Conseil de Ville hier après-midi, pour fixer à plus tard le chômage de la fête civique. Une motion a même été faite à cette fin, mais la majorité des échevins présents l'a déclarée irrégulière. Mardi prochain sera conséquemment jour de réjouissance universelle dans Ottawa, comme nous l'avons déjà annoncé.

Si vous craignez de devenir constipé à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en jore si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, les quels sont le plus sûr, prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

30 cts la bouteille.

Aux pèlerins et au public en général

J'invite les pèlerins et tous ceux qui désirent acheter des objets de piété, de venir faire une visite à mon magasin, à l'occasion de l'arrivée de jolies marchandises pour souvenir de pèlerinage et autres.

P. C. GUILLAUME,
455 Rue Sussex.

COUR DE POLICE

[Présidence de l'échevin Durocher]

Ottawa, 15 août.

David Thompson, pour avoir troublé la paix publique, \$3 d'amende et \$2 de frais. Célestin Plouffe, batterie et désordre dans la rue, \$20 d'amende et \$2 de frais.

Margaret Mathews, vente de boisson sans licence, cause remise à mercredi.

Armand Brunette, trouble de la paix publique, cause remise à lundi.

AVIS

Les membres de la société du Sacré-Cœur de la Basilique et de Ste Anne sont priés de se réunir à leur salle demain à 3 hrs. précises, pour assister en corps aux funérailles de leur confrère, M. Louis Côté.

Par ordre, J. B. MARION, Président.

DECES

En cette ville, le 15 courant, Julie Maloney âgée de 80 ans, native de Castlebar, comté de Mayo, Irlande. Les funérailles auront lieu demain, le 16 courant. Le convoi quittera à 3 hrs p. m. la résidence de son gendre, D. Dubé, No. 81, Rue Clarence.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Hier au soir, à l'âge de 1 an et deux mois, Emmanuel, enfant de M. Henry Préseau. Les funérailles auront lieu demain à 3 heures p. m. Le convoi quittera la résidence de son père No. 236 rue Murray. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BUFFALO BILL

"Il est le Roi Universel."—GEN. E. A. CARR.

AU PARC ATHLETIQUE D'OTTAWA,

Les 17 et 18 Aout,

Seulement durant l'après-midi, beau ou mauvais temps,

QUELQUE CHOSE DE NOUVEAU, RÉEL ET GRAND.

Les portes ouvertes à 1 hr. Les représentations commenceront à 2-30 p.m.

La plus grande nouveauté du siècle

BUFFALO BILL'S

Une représentation exacte de la vie des frontières de l'Ouest.

Le fameux chef Sioux,

Sitting Bull!!

Et son Etat-Major, L'AIGLE BLANC et 52 de ses Braves.

SEPT GRANDS SIMULACRES DE BATAILLE, remémorant les rencontres de l'Anse au Poisson, Cut Knife et Batoche.

La musique sera fournie par la fameuse fanfare des COWBOYS. Nous accomplissons tout ce que nos programmes promettent.

CODY and SADSBURY.

Propriétaires.

ADMISSION 50c. ENFANTS 25c.

Grande parade dans les rues à 10 hrs. A. M., Lundi prochain, 17 Aout.

AVIS

Une assemblée générale spéciale de la Société de Colonisation du Lac Temiskaming aura lieu au collège St Joseph mercredi, le 19 courant, à 8 hrs. p. m. précises.

Par ordre, J. L. OLIVIER, Secrétaire.

Dissolution de Société

MM. Lépine et Béchard, ci-devant hôteliers, Nos. 25, 27 et 29 rue Murray, donnent avis au public qu'ils ont discontinué leur acte de société à compter du 4 août courant, et que M. Lépine sera à l'avenir le seul directeur de l'établissement. Tous les débiteurs de l'ancienne société devront solder leurs comptes à M. Béchard, qui, de son côté, sera chargé de solder tous les comptes dus par l'ancienne raison sociale.

SAMUEL LEPLINE, J. M. BECHARD.

12 août 1885

VALIN & ADAM,

Avocats et Notaires Publics.

ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hôtel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM.

M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885

L. A. OLIVER

AVOCAT.

Bureau.—Encoinure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B.

AVOCAT

124 Rue PRINCIPALE, Hull

AVIS

45 Rue MURRAY, Ottawa

Ottawa, 20 nov. 1884

—Faites l'essai de la VALE-

RIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la calvitie. En vente chez O. O. DACHÉ, Pharmacien, rue Sussex.

Par ordre, J. B. MARION, Président.



SOUSSIONS POUR CHARBON

Des soumissions pour charbon adressées au président du Comité de la propriété et marquées "Soumission pour charbon," seront reçues par la Corporation de la ville d'Ottawa jusqu'à MERCREDI, 19 août 1885, à quatre heures p. m., pour les quantités et les qualités suivantes de charbon:

Charbon à fournaises.....80 tonnes.
Charbon à poêle.....108 "
Charbon Chesnut.....13 "
Charbon pour feu de grille.....5 "

La personne dont la soumission sera acceptée devra livrer le charbon tel que requis.

Par ordre du comité de la propriété, W. P. LITT, Greffier de la Cité.

Ottawa 13 août 1885.

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne.

Outils, Clous, Câble, Chaines, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastics, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM

Sirop des Enfants du Dr Godette

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères.

Il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Godette et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE.

Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

1883

SPRUCCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 cts la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'île du Prince Edouard, du Cap-Breton et de Terre-Neuve.

Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusement les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route.

Des chars palais l'aisent Montréal les lundis, mercredis et vendredis pour Halifax, et les mardis, jeudis et samedis pour St-Jean, N. B., sans interruption.

Les trains de l'Intercolonial relient d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord.

Délicieux chars palais grées de buffets et des chais-labagies circulent sur toute la ligne.

Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables.

Importateurs et Exportateurs.

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret sur s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bis Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 26 Mai 1885.